工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號

全港居民救濟「九一」風災捐欵運動

本報即日起代收此項捐欵 收欵處德輔道中四十三號

此次颶風「溫黛」襲港，災情慘重，傷亡近千，無家可歸者逾七萬人，亟待救濟。本報爲響應香港政府新聞處處長楊嘉鏗知社會救濟信託基金委員會之意見，發起「全港居民救濟風災捐款運動」，並受託代收捐款。本報本當仁不讓之旨，自當盡量呼籲，敬請各界善長仁翁，急解善囊，踴躍捐輸，寡惠從豐。款額多少不拘，一律歡迎，請逕交本報代收，捐款人芳名及捐款數額，將於收到後次日刊登報端，並隨時將所得捐款全轉社會救濟基金委員會，以供施賑。

天氣與潮水

預測：今日吹微風，天色晴朗，午後再度炎熱。今晨七時，室外溫度爲華氏表七十九度，濕度爲百分之九十一。昨日最高溫度爲八十九度八，最低爲七十八度六。今晨十時八十四度。

高潮 上午二時二十分 下午三時十三分

低潮 上午九時零四分 下午七時五十四分

促進自由世界貿易 甘迺迪貿易計劃獲參院多數通過

此爲甘氏入主白宮後獲得最大的勝利

【華盛頓十九日合衆國際社電】參議院本日以七十八票對八票懸殊的票數，通過甘迺迪總統新的貿易計劃，該計劃將使到總統獲得空前的權力，以裁減關稅及談判自由世界各項貿易同盟。該項措施，係「新境界」（即甘迺迪政府）立法計劃之一基石。一般認爲：該計劃獲得通過，係甘迺迪總統自入主白宮以來在國會所獲得最大之勝利。衛作不已之民主黨領袖，歡迎該項法案，認爲係對廣大的美國出口貿易，及與萌芽中歐洲共同市場成爲商業夥友基礎之鍵鑰。該項業已由衆院通過之法案，現時送交與一個會議委員會，在該委員會中預料參衆兩院談判人員，將無多大困難。參院此次通過該項法案，成爲兩天半辯論之高潮，在該個期間政府方面，曾遭遇「關稅保護主義者」該等以限制將擬泛減稅權力授與總統爲目標之一切抨擊。該項結果，係通過一項法案，將互惠貿易法案延長五年，至一九六七年六月三十日，及使到總統實際上獲得渠所請求之談判權力。根據該項措施，總統對於所輸入之一切產品可能將其關稅裁減百分之五十，及對於美國與歐洲共同市場所構成百分八十世界貿易之若干貨物免抽關稅。其他國家將需要作各項類似的讓步，以爲交換。

可怕的拔河賽

加入共同市場問題 英獎獲綠燈訊號將繼續舉行談判

工黨領袖揚言須獲有利條件

【倫敦十九日法新社電】英聯邦各總理今天予英首相麥美倫以染上一點紅色及甚多黃色之綠燈訊號，俾繼續進行英國加入共同市場之談判。此爲此間大多數觀察家之觀感，該等觀察家曾於九天來密切注視聯邦會議充滿風暴之工作，並目睹若干新之裂痕，每天在此一度堅如磐石之聯邦集團出現。各代表團首腦均表示滿意——雖然幾乎完全對會議之工作表示滿意之原因則有所不同。英國現誠表示樂觀，彼等認爲彼等已獲得聯邦總理無條件之綠燈訊號，因此，其與共同市場各國之談判將可順利進行。聯邦中之非洲集團因公報明確表示，彼等拒絕加入共同市場爲准會員而表示滿意。亞洲國家（印度、巴基斯坦、馬來亞、錫蘭）亦表示滿意，蓋彼等表示會議已承認彼等與歐洲經濟集團之貿易協定，應繼續達成，與及增加貿易比財政援助更爲重要。對會議之結果表示不滿者，僅有所謂溫帶國家（加拿大、澳洲及紐西蘭）該項公報並未提及英國與歐洲經濟集團原則上所達成之協議，在此項協議，規定以一九七〇年爲最後期限，此一期限過後，溫帶國家之農產品，將受共同市場對外關稅所約束。該項公報同時並未提及巴基斯坦總統阿猶布所召開共同市場與聯邦國家會議之建議，亦未提及加拿大總理狄芬貝克所提由聯邦、共同市場、自由貿易協會、美國、日本及另外數國舉行一次大規模貿易會議之計劃。實際上，此爲英國所須處理之問題，任何國家或集團均無法提出一項解決辦法，據英國權威人士指出：討論共同市場問題之新聯邦總理會議，將不致遲行，惟在未來若干個月內，同一地區之總理將會進行磋商，而各國政府亦已保證派遣談判代表前往布魯塞爾及倫敦，不管如何，聯邦之前途似已嚴重遭受損害。各總理已被迫在文件中記下彼等之歧見，此在聯邦歷史上尚屬首次。甚多觀察家認爲，此乃完蛋之開端。

【倫敦十九日法新社電】英工黨領袖蓋斯基爾，本日論及英聯邦總理會議最後公報稱：「吾人必需向歐洲共同市場獲得較良好條件，否則不可參加。」蓋斯基爾謂：「該項公報，証實英聯邦總理認爲英國如果依照迄今所談判之條件加入該共同市場，則對於彼等國家以及對整個英聯邦將造成巨大損失。」

印謂中共軍由印邊撤退

【新德里十九日美聯社電】據星期三由印度東北邊境阿薩密地區之印軍司令部所接獲之消息稱：於去週進入印度東北邊境之中共部隊，經已越過西藏邊境撤退。該消息謂：中共軍隊在印度軍隊在該地區顯示其武力之後，在過去七十二小時經已撤退。

英國決心入共同市場 麥美倫舌戰聯邦總理

由於私人的勸解活動，顯然已收穫到若干良好的影響。

微之

英國早已失去了帝國，去週，再受了警告，說可能連聯邦都一併失去。這種威脅既冷酷而又一再地於馬爾波洛宮枝形燈架的議室內舉行，英國提出加入歐洲共同市場的各聯邦總理所强調。英國聯邦的伙伴一個繼以又一個的聲明，英國一旦加入了共同市場之後，必然可悲地放棄了他們對祖國的經濟的連系，而最後可能將維系世界上四分一的人民相互的自我利益，與及感情的連鎖分裂開來。

麥美倫首相，面色蒼白，表情憂鬱地默然無語的坐在那裡，靜聽他的伙伴和新的非洲的和亞洲的國家的領袖們向他們一度的帝國統治者的權威挑戰，以決定自己的前途。牙買加的總理阿歷山大布士達曼特爵士，高聲叫道：『羅馬條約好比一張外科手術利刀，插進聯邦的身體之內，將他的各部份割開，使到這些朋友們不相連繫。』

加拿大總理約翰·狄芬貝克警告道：「我們曾經掙扎過了一百年的時間抵抗美國磁性的吸力。這一次難道果然要被吸進到他的圈套裡面去？果然如此，聯邦的關係，可能要根本的改變了。」

澳洲總理孟西斯，在爭執中予英國反擊：英國市場的輸出，如失去共同市場的自由，如不啻使各聯邦以財力支持英國的共同市場的盟友。明顯的一部份的最初的價格，與及最後的價格，都歸由我們付出。」印度總理尼赫魯補充道：『除非在現在的提議中加以大大的改變，我們既看不見聯邦，如何可以共存。』

其他的聯邦總理如巴基斯坦的總理阿猶布和黑色非洲，未承認的聯邦國如坦加尼加及尼日利亞，均表反對歐洲方面提出以共同市場的准會員的資格待遇各聯邦，認爲在理論上如此則將使他們對西歐與北大西洋公約國與及經濟的帝國主義的政策加以束縛。

所有的抗議，各聯邦領袖多數均深知不能改變英國的決心。牙買加總理說得好，「英國已決心參加共同市場，自然甚麼話都聽不進，甚麼人也阻不了。」麥美倫內閣爲了要加入新生的歐洲，費了好幾年的努力，纔能達到了結論。就算是把英國跟各聯邦母與女的感情關係，就此而犧牲了割斷了也在所不惜。

對於麥美倫而言，正當他的政府瀕於極度危難的軟弱關頭，各聯邦均支持令人不愉快的充分膨脹的反歐洲感情的言論，他當然會採取掩耳不聽不聞的政策。尤其是在這一陣敗敗不休的辯論，更加强了保守黨內四十名右翼的反叛份子的聲勢，助長了他們的「沒有什麼好得過」撤離歐洲的主張。還有，桑在旁邊狡獪地觀望的工黨領袖蓋茨甚，突然加入辯論，指稱承認加入共同市場的條件是「太過危險的接受的條件。」因此，他領導的工黨，勢將於不久之後，要求來一次大選，希望趁此打垮了麥美倫內閣。

對之際，不絕於耳的時候，麥美倫首相開始了一項絕望的釜底抽薪的運動藉以轉移各聯邦總理的觀點，和改變一項坦率的仇敵的最後的公報。麥相除了調派了聯邦關係大臣辛第斯，和英聯邦大臣桑德斯參加說服工作外，並親自在各種小型會議中，和每晚的招待會上，甚至在女王伊利莎伯二世在白金漢宮招待各聯邦總理的酒會席上，使出渾身解數，對各聯邦總理作最後的進言。

麥相把會議劃分開成爲幾組，分別地討尋個較大的問題。由於這一項私人的勸解活動，顯然已收穫若干良好的影響。「我們的政策，已加緊了推敲工作了。」一個內閣總理說道：「可是現在最惡劣的階段已成爲過去了。」他的樂觀理由之一是在會議中的聯邦總理，已分別向渥太華、雪梨、京士頓和喀拉蚩各地發出消化的似乎厲的抗議，比向倫敦埋怨缺多。顯然的似乎他們已更爲願意聽英倫方面的意見了。在這個噴射機時代，事實上英國已成爲了歐洲的一部份，並正式與歐洲發生了經濟的和政治的連系。麥相深信，英國不論準備替各聯邦的物產開闢一個廣闊的市場並且由於與各聯邦的自然的關係，保證新歐洲，絕不會發展爲不自由，使各人害怕的只顧內部的一個機構。

歐洲方面認識麥相的「偉大的設計」，其明白的程度遠比英國爲甚。兩位歐洲的支持英國的友人，比利時的外相，保羅亨利史柏克和他的死對丹反對派，約瑟·龍思均於本週內飛來倫敦，向麥相曾中保証對他的支持。

現在的危險是來自各聯邦的壓力，可能迫使英國向下月在布魯塞爾舉行的共同市場恢復商談，要求不易被接納的較苛的條件。在另一方面，政府的立場，經已最後的使懷疑的歐洲人深信英國經已決定加入歐洲，在這一點上，麥相的縣兵態度已不容稍有遲疑，而他的內閣政府，已一再宣佈將繼續在共同市場找尋會員。

因此，這是在他的歷史中之一次使聯邦的將來，並不僅與英國共處，本身共處。

珍曼絲菲

大隻佬真無可戀？ 珍曼絲菲決定離婚

離義時淚流滿面

【紐約十八日美聯社電】女明星珍曼絲菲星期二日從義大利返抵美國，但對記者不允涉及淚與離羅馬踏上噴射機時流淚的事件。其餘的時間，伊伴說了一句英語：「我覺得很好。」伊在國際機場與記者聊天時說義大利語。

珍曼絲菲可露倦容，並對記者答復下關問題：「我並不想談及牠」，她談及流淚的問題。由羅馬至倫敦的班機男客會說她跟一個男人在機場道別時表情，似乎十分慘感。另一個乘客則說飛機起飛時她在流淚。

珍曼絲菲小姐與其夫哈吉泰上月間同意分居，星期二日她說已無破鏡重圓之望。有記者問及伊夫婦間之衝突原因：「請你跟他結婚一年，那末你就會知道的了。」珍曼絲菲表示伊希望能盡速向墨西哥的離婚。

聲言携帶維他命丸 美一年邁母親將赴大陸探子

【紐約州，密克斯十九日合衆國際社電】一位美國母親今天稱：伊將於十月十五日左右啓程前往中國大陸探視其子李特蒙，李特蒙自韓戰以來即以間諜罪名爲共黨所囚禁。李特蒙夫人剛獲得共黨當局准伊訪問中國大陸之許可，伊稱：「余曾長期等待，余至感欣慰」。李特蒙現年四十二歲，係仍爲中共拘留之四位美國人之一。伊稱：伊計劃將維他命丸、襪、內衣及其他食物給予其子，「此乃東西，渠至感需要，尤以維他命丸爲然。」伊最後一次在中國大陸探視其子，在一九五八年，伊自今春以來即申請二度訪問大陸。

美機飛東柏林 蘇俄提出抗議

【柏林十九日法新社電】據此間美軍發言人宣稱：駐西柏林「柏林空中安全中心」蘇聯代表，本日抗議美國直升機於今晨飛臨東柏林上空。該發言人稱：該架直升機曾在東柏林及西柏林鎮空在柏林管制區內作一次正常的飛行，渠……若何反常之強烈。美國國務院官員於星期三顯示美國有意在東柏林上空繼續直升機之飛行，認爲此係一項合理的事情。該官員告知各報記者，謂根據東西方所成立規定係蹤柏林與外來世界間空中運輸安全之協定，該等飛行在十七年來經已繼續進行。該等直升機之飛行，由於蘇聯稱該個四分五裂之柏林經已失去其四強地位之故，經已引起異乎尋常之注意。

美國財長表示決心維持金價

【華盛頓十九日路透社電】美國財政部長狄倫，本日在國際貨幣基金年會席上重申美國所揭出將金價限定爲每一英兩卅五元之保證。美國刻正繼續努力到其支付差額獲得平衡，并將「經由在國內穩定物價及在國外積極輸出」之辦法，俾在一九六二年使改善美國出口貿易之競爭地位。

運蛇有新法 澳証領爲先 運蛇三種價 大南逾千元

【本報訊】港當局嚴密鎖捕蛇船下，惟道高一尺，魔高一丈，蛇頭活動雖不敢如前猖獗，但間中仍有冒險派出蛇船赴港，但據所知，爲數不多，但收費價較昂。目前偷運「蛇客」辦法，一改爲先代蛇客領取澳門身份証，以備不幸失事時，被解離港返澳不致解返大陸，至於偷運「人蛇」收費分有數種，由船運出的，被稱爲「大南蛇」，每名收費逾千元，至於慣用漁船掩護的，每客收三百元左右，另一種用蛇船偷運的，一船五六十人不等，每名收費一百五十至二百元左右。

日本記者詢問下 陳毅無法說明何時進行核爆

承認大陸經濟失敗

【東京二十日美聯社電】中共「外長」陳毅於星期三日稱：除非中華民國被逐出聯合國，否則，中共無意加入聯合國爲會員國。陳毅復謂：在中華民國爲聯合國會員國之一日，北平政府不擬參加討論裁軍及禁止核子軍備之國際會議。陳毅向陪同自由民主黨人松村謙三訪問大陸之日本記者發表此項聲明。松村刻正率領日本七人代表團訪問北平。日本記者之報導引述陳毅之言稱：渠無法說明何時進行核子試爆。陳毅於答詢時稱：「一個大規模機構」已在從事核子武器之研究，陳毅於談及中共之經濟問題時承認中共之農業生產於一九五九年至一九六一年期內蒙受重大之損失，惟自今年開始以來，經濟已有所改進。陳毅復謂：「吾人已克服此項困難而無須他人之幫助。」陳毅稱：外界人士認爲北平可能因經濟危機而被迫修改其外交政策，惟渠強調稱：「此項觀點，實屬荒謬——此爲對現時之中國毫無認識者之觀點。」

[illegible]……留。福氏在參院軍備小組委員會今天所公佈之証供中稱：「其他亞洲、中東及歐洲國家，倘決定從事此項努力，亦可能於一九六〇年代末期之前或彼時之後不久擁有核子裝置。」此位於星期一日在該小組委員會秘密作供之軍備管制及裁軍總署署長稱：「假定在技術方面並無基本之改變，則未來十年內估計將有十國以上最少可獲得數種核子武器及簡單之發射能力。」渠稱：「設法擁有此種武器之動機（聲威、威逼及阻遏價值、軍事用途）現時可能對中共及以色列具有最大之意義，倘試驗繼續進行，則中共或可於一至三年內擁有若干核子裝置，其他亞洲、中東及歐洲國家……

不理共方反對 蘇對匈牙利暴行列入聯大議程內

綜合委會建議再次辯論中國代表權

【聯合國十九日合衆國際社電】聯大綜合委員會今晚以十三票對四票通過將蘇聯壓制匈牙利一案列入聯大議程，以便詳細加以辯論。此項行動，係在蘇方堅決反對之情形下採取者。蘇方之反對，獲得波蘭、羅馬尼亞及幾內亞之支持。聯合國調查匈牙利問題代表紐西蘭籍之門羅爵士曾於此案通過之前提出一項報告稱：蘇聯於一九五六年匈牙利革命後之六年來，仍在匈牙利派駐部隊四萬人。

最後消息：【聯合國十九日美聯社電】聯大廿一國綜合委員會，於星期三晚建議聯大對於中共加入聯合國及驅逐中華民國代表之問題再次舉行全面辯論。此事係在一次喧擾不已之會議後所決定者，蘇聯副外長西米諾夫在會議席上以繁雜問題困惱中華民國代表劉鍇。劉鍇係發表反對將該項問題向聯大提出之唯一代表，但未有正式舉行投票。

【聯合國十九日美聯社電】聯大廿一國綜合委員會，已於星期三日壓倒蘇聯集團之反對，并建議聯大再度辯論匈牙利及韓國問題。匈牙利案之表決結果爲十三票贊成，四票反對及四票棄權。韓國案表決結果爲十四票贊成，三票反對及四票棄權。

最後電訊

【華盛頓十九日路透社電】當美國與中共駐華沙大使於明日下午在此間會談時，中共可能正式向美國抗議美製U二式飛機在中國大陸上空飛行。據美國官員宣稱：中共大使王炳南，於數天前經已提出召開一次特別會議之急切請求。此間美國大使卡波特經已縮短其在歐洲之假期，及經於昨夜飛返華沙，俾於明日率領美國代表團。美國對華問題專家亦經已由倫敦抵達此間，俾担任爲顧問人員。

【曼谷十九日路透社電】東南亞公約組織本日宣佈在下月開始之一年內，將增加所預定舉行之海陸空軍演習次數。據東南亞公約組織軍事設計局此間宣稱：每年通常舉行三次演習，但在一九六二年至一九六三年內，將舉行演習四次，該項時間表，規定下列各點：㈠下月在太平洋及印度洋舉行一次由海軍控制各項一輪船之一次演習。㈡一九六三年二月在菲律賓內舉行一次空防衛演習。㈢明年三月在泰國舉行一次地面防衛演習。㈣明年四五月在中國海舉行一次海軍演習。據組織宣佈：東南亞公約組織軍事顧問人員，對於一九六三年至一九六五年訓練之綱領，經已獲得一致意見。

馬經

復課程序第二階段 出試時速漸多加快

百餘駒磨練爲復課後最熱鬧的一朝

百廿餘匹穿梭般試步，水準的時速，已多出現，經過連週恢跳階段，一般均上厲爲快工夫了，有三週的操練程序便算正常了，能否催得起，那是另外一回事。大師傅們個個到場，均見實力，正是密鑼緊鼓，好戲就來。新配騎時有發現，但目前未到決定階段，留待腳頭低出後，始有作爲。

△第一班馬僅十四匹，但郭子猷可以選擇的有七匹，佔了半數，大局如何？敍如指掌了。昨有八駒出試，郭師坐騎已超過半數，親試密底一算，然與龍章，前者試慢六化郎一分四十一秒一（卅二秒三），經揣淡寫，志在稍舒腳頭耳。從程序上看，似無急進意圖，新編第一班的馬，大多如此。龍章跳一里二分〇六秒三（卅秒二），綽然有餘，一班中最積極份子，但我不信郭子猷到時便取龍章出首次的六化郎，雖然目前勇況，已相當令人滿意了。紅香檳由新任練馬師張學文主試，慢跳的一里，正常操練時速無足道，但以運週的手法評價，上季之腳傷，想已康復，短途窮席，仍非九君莫屬。關心由鄭鴻鈞代騎一里二分十五秒一（廿九秒一），規矩馴服，本季是其第三個出賽年度，較上季續見成熟，處一班中，大有前途。即時由佐治跳試快一里二分〇五秒（廿七秒二），走勢甚勇，保持此五駒中，將有一兩是初時的郭仔坐騎，大局已在其左右中了。

△第二班有十三匹出試，而工夫合乎水準的僅三四匹，女人世界的二分〇九秒（廿九秒）一里，及天空海濶的一分卅二秒三（廿六秒四）六化郎，是比較出色者，尤以前者更值得注視。喜寶馬的二分〇六秒（廿八秒）一里，及何偉航之昭景一里二分〇九秒二（卅秒二），僅賦得水準二字，未見特別醒頭。

△第三班馬出試廿四，不乏快工夫，較滿人意者爲首獎、中體、固多娜及喜鵲批等馬，未可隨便忽視之。……（卅秒二）六化郎，活潑如上季，……之實錄出二分〇二秒二（廿八秒）的一里，有餘不盡。其他合乎水準的尚有眾跳、飛錄、恒景等駒，但未到出色時候。

△第四班馬有十三匹出試，操得比較激，露勇態者祇見甘露、馬雷達及人造衛星等駒，而以甘露的五十九秒（廿八秒）半里，及人造衛星的一分五十九秒三（廿九秒四）一里更好。

△第五班亦有十三匹出試，尚多水準以上的工夫，譚榮成的一帆風順，六化郎一分卅四秒三（廿八秒三），直路氣吞牛斗，其搶鏡頭（廿九秒）。林國強之隨我來一分卅四秒三，六化郎，台風還在。梅道登之翠谷，一里二分〇九秒三（廿九秒三），與郭子猷之必達，六化郎一分廿九秒（廿九秒），更覺出色。洪變康之神童伴土王子跳一里，二分十秒二（卅卅秒），神童好過土王子，當然不俗了。

△第六班出試十一匹，工夫尚稱不俗，有水準時速者計有彭利來之逸駁，梅道登之超羅，羅達尼之眞美馬，郭子猷之德國威廉，李殿林之仙舫，邱達解之夏文妮，陳浩祥之晁曇等，此數駒表現，以超羅及夏文妮較搶眼，初露顏色了。

△第七班有十五匹出試，工夫多屬平常，合乎水準者祇有博富臨、超音及能手等三匹，博富臨性帶懶，直路上要催促，但反應不弱。能手依然故我，足以保持。弱馬超晉，以昨晨所見，頗有起色，值得留意。第八班雖有數駒出試，但因第一次輪空，暫不置論。

△新馬A班，六駒出跳，最搶鏡頭爲洪變康之飛輪，腳頭開得更濶，顯是成熟進步的表現，昨跳兩段均卅秒，入于「搶眼」之類。林國強之龍溯老鼠一里二分〇六秒二（廿七秒二），直路上與大鷄之勤王門過一程，腳頭雖較勤王更好，但與上季比較，無大差異，換句話說，無甚進步也。

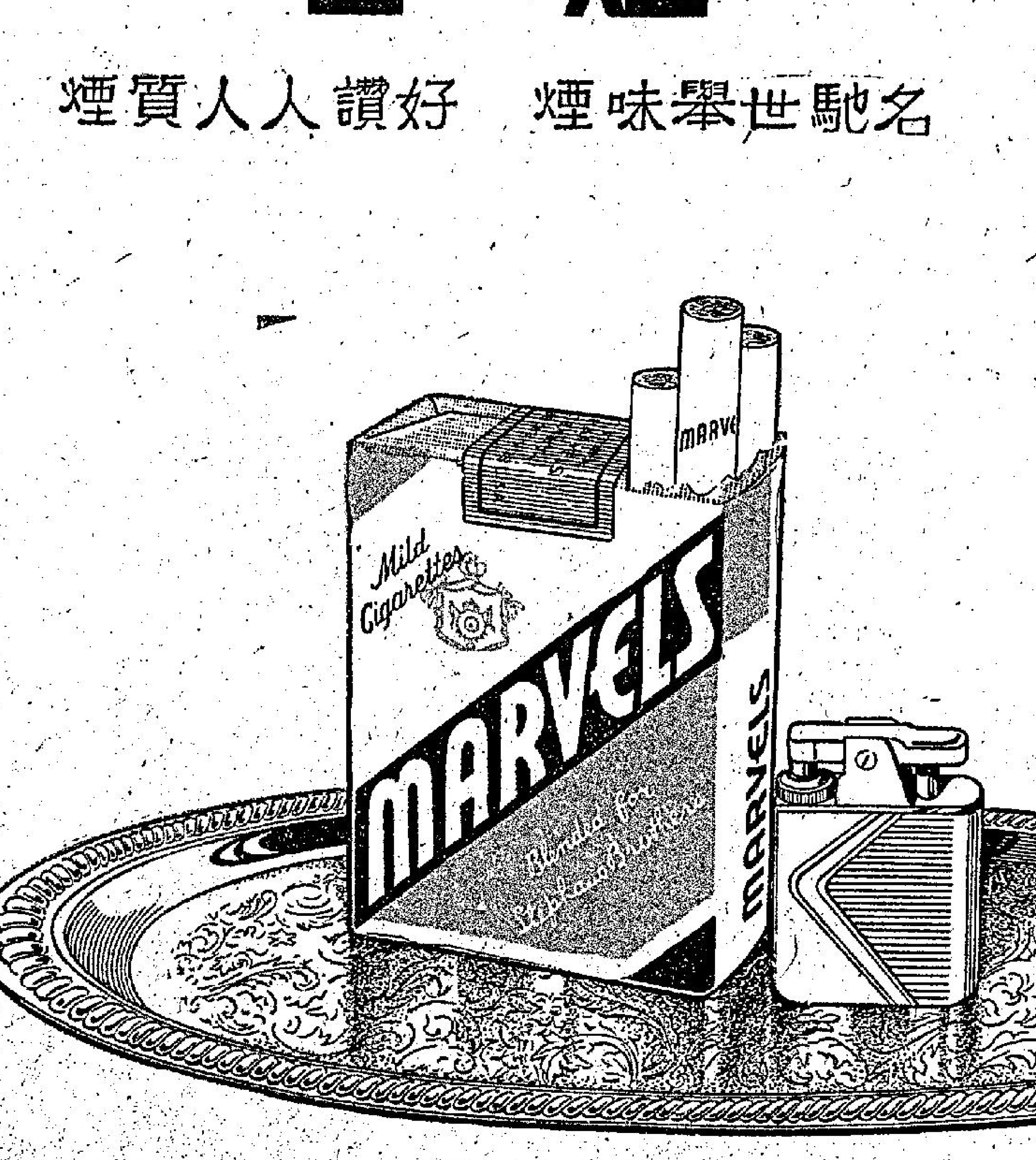
△B班新馬出試五匹，工夫平平無奇，好天使由王小紅跳一里二分〇七秒（廿六秒三），數字似好，但欠規矩，姿態平常，但論姿態，則天馬與喜力加，說得相當進步。

△C班新馬出試七匹，最搶眼者當爲林敬德之再得與眾姚同跳六化郎，一分卅五秒（卅秒），腳頭靈活非常，且見上力，由成熟非常進步。著名牌劣的混世魔王，由何偉航試六化郎一分卅九秒三（廿九秒四），腳頭頗不俗，但耐前脾氣，至今仍無把握「一拑」耳。（文王）

美國名煙 暢銷全球

孖寶 香煙

煙味舉世馳名 煙質人人讚好



廿枝裝每包只售七毫

「埃及妖后」有些不祥
殺靑後老板落台 工會又多所責難

一條組荏無比的毒蛇，纏上了克麗奧派屈拉——伊麗莎白泰萊——的酥胸，於是她完成了在「埃及妖后」一片中的拍片工作，而該片其他場景也順利地拍竣，那一天是七月十四日，這是一個值得紀念（？）的日子——在當大可長達二〇一日的，風風雨雨中的大規模拍片工作，終於完成了，元氣下的，只是即將在埃及當地拍攝的一部份戰鬥場面——預計十二天拍完——而已。

十六日，「埃及妖后」一片的製片人、導演，以及主角的李察波頓等人一行，飛離了羅馬，前往目的地，拍攝最後幾場戲。自然，這部影片的剪輯工作是要在好萊塢進行的。整個片子的完成日期，可望在明年一月。

當然，拍完了片，有了空閒的伊麗莎白泰萊，是盼望跟李察波頓他們一道往埃及去的。但是，她的這希望却被打得粉碎，原因是埃及阿聯政府以她「對於在美國國內的以色列人的活動，予以聲助，並推動以色列而作的杯葛運動」爲理由，把她拆諸門外，拒絕入境，結果，莉莎便於七月十八日，單獨飛上了瑞士之旅，不用說她所要住下的處所，乃是她和愛他的李察在今年三月間，當他們決發之前，在羅斯雅德鎮買下的那座山莊別墅。不過，她對於在那兒住到何時或是否回羅馬一趟等問題，一概：「無可奉告！」

這樣，會引起無數波鬥的互傳「埃及妖后」，總算鬧到了製作的最後完成階段。同時，緊跟着它的完了，產生了兩件大事。

第一件大事，是廿世紀福斯公司董事長史派拉斯、史格拉斯的退休。「埃及妖后」一片的預算漲到了三、〇〇〇萬美元，這項太離了譜的龐大數額，使得銀行家、股東及其他投資人員大感吃不消，乃羣起而攻之使他下台。（當然，其他像：未拍成瑪麗蓮夢露的「應有所予」（SOMETHING IS GOT TO GIVE）影片事件，在倫治、史帝文斯導演企劃的「最長的一日」中浪費了二〇〇萬美元，也是原因之一）。

「假如這影片排出後失敗了，那公司就非倒弱不可！」製片家與爾遜、溫查以極爲嚴肅的面容說：「但是，我有堅定的信念：它（「埃及妖后」一片）絕對具有突破一億美元大關號召力！」

「埃及妖后」所引起的另一件意外的災難，是美國的勞工團體AFI‧CIO對於福斯當局，激烈地發說：「……製片人員他與義大利的共黨派勞工團體CGIL密切連繫，進行拍片，而故意避開其民主派團體的CISL或UIL接觸，此種作爲實令人猜其用心何在！」據說該組織的國際部長合利，高爾德勒克，手裡已握有足以作證其事實的諸多資料；因此確信到了年末或明年初頭，此一事件將以特殊的勞工問題之姿態，普遍引起社會的注視。

（附記）：福斯董事長史派拉斯‧史格拉斯退任後，爲了推舉其繼任者，福斯公司於七月二十五日召開了爲時達六小時的董事會議，結果選上了曾爲福斯製片部長的，「最長的一日」的製片人達利爾‧F‧沙納克。沙納克其人，在個人方面來說，他是福斯公司最大的股東；同時直至現在爲止，他也是該公司的顧問。在今後一年半的時間裡，他應可支領顧問金和相當於顧問金的薪水。新任的福斯董事長沙納克說：「務必式公司的業務經營方使走上近代化的路徑。我有信心將今年度的損失，扼限於一千萬美元之內。」

玉婆」與李察波頓在羅馬拍片時出雙入對的鏡頭。

真光浮影

[illegible]

演奏及玩球等等，本來由沈悶而轉爲熱鬧，聽說很容易收到對比之效，但還是無法抓緊觀衆的注意力。[illegible]

史蒂拉史提芬有很美麗的面型，[illegible]其他演員[illegible]攝影也不錯，[illegible]

范麗是有「南海女神」的雅號，因爲她的身材健美，泳術又精，宛如一位女神般矯捷。

睇戲指南

神勇三蛟龍（四）樂宮（九）、利舞台（港）

粉黛雙嬌（四）麗斯（九）、麗聲（九）、皇都

多情痴漢癡情娘（四）皇后（港）

烏龍王捉蛇（四）東方（港）、大華、

滿城鐵騎（九）樂聲、（港）大華

用心棒（日）新世界（港）

一樹梨花壓海棠（西）新華（九）、京華（港）

湖山恨（粵）太平、環球、金城、國泰

新姊妹花（粵）北河、城多利、油麻地、美樂、龍城（九）

血戰太平洋（粵）紐約（港）、九龍、倫敦、大世界、好世界、國際（九）

飛天霹靂（西）京華（港）

神秘女房東（日）國民、金陵（港）、明星、新舞台（九）

裸女與色狼（四）麗都（港）、百老匯、快樂（九）

樹門女將（日）東樂（九）

倫情記 一段情（四）樂都（九）

一曲琵琶動漢王（粵）都城（港）、仙樂（九）、百樂門（九）、中央、香港、光明、皇宮（港）、東京（九）

工商大會堂

夜遊指南

香港區

△大會堂夜總會：菲林渣、朱迪獻歌，菲律賓尼樂隊演奏。

△璇宮夜總會：十時卅分由千里達黑人歌舞團表演。一時正由麥坡姬舞蹈表演。

△百樂門夜總會：十一時十五分由嘉蓮瑪公主表演肚皮舞。十二時日本女歌舞。

△月宮夜總會：十一時一刻由杜瑪歌舞團表演，十一時半由茱莉小姐表演歌舞。十二時麥姬舞團表演。

△麗宮夜總會：九時三刻，由嘉蓮瑪公主表演肚皮舞。一時一刻由姊妹花表演歌舞。

△新都城夜總會：十時十分由運娜與古馬表演西班牙拉丁舞，一時一刻，千里達黑人表演。

九龍區

△樂宮樓夜總會：十二時由千里達黑人于家班七小福表演。一時一刻由

△香檳夜總會：十時三刻由安利瑪與露意絲表演雜技，舞團演出。一時正由運娜與古馬表演西班牙拉丁舞。

△漢宮夜總會：十一時由瑪婷姊妹花表演艷舞。一時一刻由嘉蓮瑪公主表演肚皮舞。

△金漢夜總會：十一時一刻由瑪婷姊妹花表演艷舞。一時正由依利瑪與露意絲表演雜技。

△花都夜總會：十一時半由安琪娜表演，陳均能、林菲獻歌。

郊外區

△新雅夜總會：十時三刻由杜瑪歌舞團表演。一時一刻由日本女歌舞團表演。

△沙田夜總會：菲律賓歌星菲麗絲獻歌，菲律賓嘉迪斯樂隊伴奏。

△樂爾登夜總會：烈打、蘇地露獻歌，菲籍寶地樂隊伴奏。

路易衣着奢侈 年達十萬美金

△諧星麥利路易在好萊塢影界中算得上是超級的奢侈者之一，因爲美國人的家庭，一年所需的服裝費平均爲六百四十美元，但路易竟高達十萬美元之鉅。路易個人擁有每套價值二百八十六美元的夜禮服，其鈕扣全以純金製成，僅一套衣服的紐扣即價值六十美元，足可謂擬一套極佳的西裝了。

路易對於成洗有一種過敏性反應，所以每套新衣大都穿過一兩次即予以淘汰，大家一定會想，他究竟如何處理那些「剩餘」的衣服呢？下面這段故事可以算是一個答案。

最近，路易從報紙上看到一則消息，說一個獲得獎學金升讀大學的美國青年，僅僅只有一套衣服，之後他即挑選每套價值二百五十美元的西裝廿套，每件卅五美元的襯衫一打，和羊駝毛衣一打連同附屬品一起送給了那位學生。

論警察加薪應徵求事頭意見

警察待遇，實在太少，……不過，點加法，最好問聲各事頭。

·夏濯月·

警察待遇不佳，以致招收新警員困難，警方首長，已一再言之，如何解決？似乎祇剩下一個辦法，就係加薪水，以較佳之待遇，吸收優秀青年投身警界。記得以前本港警務處會派高級職員，去巴基斯坦招取警員，萬水千山，條長路遙，以求選材習用，誰知成績不如理想，花錢花時間，祇得幾個人應徵，原因係本港警察之待遇，太不理想。

有乜人肯當警察，此問題已經值得重視，如果太多警察請長假，要求退職，則問題更加嚴重，因爲一個青年被警方錄取後，送入黃竹坑警察學校訓練，學成十八般武藝落山之時，政府已經花咗唔少錢在佢身上。如果一陣又話辭職唔撈，則政府所遭受之無形損失，十分重大。

現在，有人提議將警員之待遇提高至月入三百元左右，但警方有地位人士，則認爲三百仍然未符理想，老實講，警察應否增加薪水？如果應增加，要加幾多至合理，呢件不妨問吓事頭。

警察之事頭係邊個？表面上係香港政府，但實際上係有資格納稅之一等良民大百姓，即係凡有份納稅俾政府之市民，都係警察之事頭也。

老夏之意見，則認爲警察待遇，實在太少，現在生活程度日高，兩尺零水，王老五可以罷得掂，如果要養活妻兒，則幾個腦筋矣，香港每年不少中學生畢業，頗優秀青年，竟然冇一人投身當警察，實係警方之重大損失，所以加薪實不容緩，不過應加法？問題各位事頭止。

徵求事頭意見之法，老夏主張警務處印發一種民意測驗書，或選擇幾間報館，共同合作，舉行一次測驗，廣徵衆議。

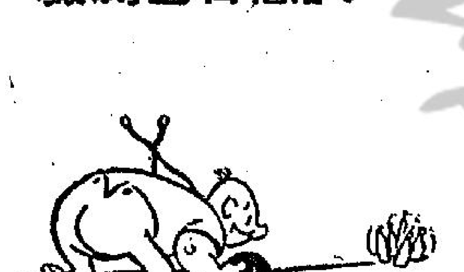
測驗表可以分爲兩欄，一欄係「贊成警察加薪」，一欄係「不贊成警察加薪」，在贊成欄中，請求各位投票之事頭，寫明警察增薪，應增到幾多，三五十抑或一百八百？「不贊成加薪」欄中，亦請各位事頭寫出意見，是否因爲佢地服務不力，搵氣之餘，所以唔想加人工俾佢地。

此種民意測驗，將會成爲警方最寶貴之資料，亦係警方溝通市民意見之良好方法，假如測驗結果，人人都認爲警察待遇太低，不足以養廉，非加到一千銀一個月不可，則政府可以根據各位事頭之意見，大力增薪，警察亦將覺得各位市民事頭咁開明，今後想唔加倍努力都唔得。

假如測驗結果，各位事頭贊成唔加薪俾警察，而且諸多意見，則呢鍋燒矣，警方將可以根據此種民意而對警察，對症落藥，將來將警民關係搞好。

白領階級不可不知
怎麼樣去搵工打？
試憑自己測驗一下，即可揣摩到趨避之一。

·樸之·



今日之香港，搵工不易，應徵求職的也漸多起來了。當你求職時，如何予人以好感？試溫下測驗，會自揣摩趨避之道。

㈠求職信是親筆寫就寄出去的嗎？

㈡在信中是否不必過份把自己表達，只要略提一兩句就行了？

㈢是一心一意只謀一個職業呢？還是每一個機會都去鑽營了過來？

㈣若你有機會向僱主申述自己的履歷，千萬勿超過一張紙，因爲僱主們太忙了。這規矩你知道嗎？

㈤當你去接受面試時，是否細心挑選衣服，使僱主對你有印象？

㈥若主試者請你抽香烟，該禮貌地拒絕，還是接了過來？

㈦不管面試室氣氛如何友善，千萬不要失去自己的控制，因爲一個工於心計的主管，會在不知不覺中窺出你的本性來，你以爲然嗎？

㈧當你去面試時，千萬別顯得急於獲得職業，這對你并不有利，你以爲若何？

㈨你從前的主管所欣賞你的特點，你可以在現在的主管之前盡情表現，對嗎？

㈩當僱主詢及你所要求的薪金時，該說出自己所想獲得的最高數字嗎？

㈩㈠當你想有所建議時，想一想有沒新的方法來吸引僱主對你的注意，這應該嗎？

㈩㈡面試之後，不要一遍又一遍地去討回音，這會使人對你生厭，而使你坐失良機，對嗎？

答案：（譯者按：這答案的觀點對於中國社會，恐有失於新派。但是華洋雜處的機會，也不妨參考）

㈠不對。在今日手寫的求職信跟馬車一樣不合時宜，該用打字機照格式寫，以示鄭重。

㈡否，在信中不必過分矜持，因爲這是表達自己的機會。

㈢不對，應該盡可能去走各種職業的門路，以便選擇一個適於自己的職業。

㈣不對，不必拘泥長短，要求簡潔扼要是佳。

㈤否，對於衣着各有不同嗜好。你若奇裝異服的去招搖，反而還會引起相反效果，甚至會忽畧了你的才能。

㈥否，吸支烟會使你輕鬆些。「禁止吸烟」的古板時代已過去了。

㈦否，僱主們不喜歡裝腔作勢的僱員，消除隔閡是你的責任。

㈧不對，你若心不在焉，有的是急於求職者，你不願界人地？

㈨來不得。你安知前任所喜，亦必爲今任者之所好？說不定還正大板呢！

㈩㈠不錯。因爲你要求的數目過份，僱主會以爲你狂妄而怕啱你不敢錄用。

㈩㈡否。僱主們只欣賞眞才實學，不喜歡綽頭與搶花。

㈩㈢應該去問回音，表示你對這份工作的熱切。

（每題五分，六十分爲滿分。[illegible]四十分左右已[illegible]）

幫助你處世
你的「自我表現」適當嗎？

·丙丁·

你在社會上交朋友或做事的「自我表現」是否適當，對于人格的發展，是有極大關係的。

有許多人在不知不覺中誇大自己，在別人跟前滔滔不絕，口若懸河，一時樂極忘形，很容易引起他人反感的。另外有一種人，則又害怕多講話，以爲言多必失，在別人面前，表現得態度沉默不言，也容易使對方誤會，是個不能與人相處的怪物。

有些人則似乎特別緊張，也許是他的地位關係，除非別人向他提出發問，他是不隨便發表個人意見的，因此，對于自己內心要吐露之言，常因害怕遭受批評，即使一句話已到了唇邊，也不願意說出來，好像與他人格格不相入。

怎樣能做到「自我表現」恰當，這是一個頗重要的問題，下述有廿項簡單的問題，不妨用「是」或「否」做答案，替自己作一次測驗：

㈠你和許多人在一塊時，是否很容易打開一個話的序端，而且引起別人的注意？

㈡在舉行辯論和討論一項問題時，你願意替自己的意見提出辯護否？

㈢在召開公衆大會時，你敢否隨時起立，抒示人的意見呢？

㈣你對于自己並不明白的事物，或不瞭解的問題，是否會向有關的人請教意見？

㈤你能否有自己的誠懇表現，去感化他人？

㈥別人有否說你能夠執筆寫一些有趣味的文字？

㈦如果別人對你的見解或意見誤會之處，或對于你的表示背向，你有否勇氣向他申述自己的立場？

㈧別人在沒有約定的時間要會見你，你是否認爲這個人太過唐突？

㈨如果有某人說的是一套，做的又是另外一套，你能平心靜氣，去對他解釋嗎？

㈩有些主觀很强的人，你能應付得了嗎？

㈩㈠你在一個社團中，是否經常主動上前向他人作自我介紹，不必經過別人的拉扯？

㈩㈡當你想做一件事時，別人會否予以嘲笑、攻擊或加以反對？

㈩㈢在派對席上，你是否顯現得斯文有禮貌？

㈩㈣你願意在幾個朋友的面前，偶然扮充小丑，讓友儕笑個痛快嗎？

㈩㈤你是否認定自己有個性？

㈩㈥你所穿的衣服是否合乎潮流？

㈩㈦你的朋友有否告訴你，你是一個個性顯著的人物？

㈩㈧在集體活動時，你的朋友是否感覺有你在場，然後才是樂不可支？

㈩㈨你獨個兒過生活，是否也有消遣的嗜好，不會令到自己寂寞不堪？

㈡㈩小孩子喜歡你嗎？

上述的測驗問題，每個肯定的答案是五分，否定的答案零分。如果你的總分在八十分以上，你是一個極能與人相處的人物，到處做事也無往不利。總分在六十與八十之間也算不錯，大致你頗能迎合他人的心理，別人不會對你有惡劣印象。總分在六十分以下，必定是在「自我表現」當中，有過份或不及的態度表露，然而這是可以糾正的，請多加注意改進自己，使自己的表現成功，仍然可以博得他人對你好感。

晚翠

香海偶拾

·趣叔·

「我以爲拿去賑災更有意義！」

禮貌與魅力

·黃風·

我們的言行舉止，處處中規中矩，所予人的印象是嚴肅的、冷靜的。女人能夠這樣幹，無疑足以增加魅力，令人覺得妳是深受教育的知識份子。男人能夠這樣幹，無疑是一表斯文的。

相反地，倘若舉止沒有禮貌，人家自然會暗地譏笑你沒教育、鄙俗，或者稱身鄉氣了。

由此可以見得，禮貌端的是男女魅力的一個重要的因子。可是，問題也有例外。比方一個女人太過講禮貌，一切一切爲禮貌所規限，一舉一動像是一具機器，冷若冰霜，這一來她能否發揮女性的魅力，就大有懷疑了。又如一個穿起筆挺禮服的男人，當他處處舉止做有禮的動作之時，看他的生硬動作，你會不由然便笑起來的。

生怕失禮，老是規規矩矩貫注於禮貌，結果反而弄成笑柄，是常有的事。參加隆重的西式宴會，太過就心失禮，結果手硬硬的掉了刀叉，實倒不少哩。所以，幸勿把禮貌當作一種儀型才好。過份重視禮貌，樣子看得生硬呆板，當然不能增加魅力，反而減了魅力。

有一個秘訣，就是要熟習。禮貌好比衣服，衣服要合身，禮貌要熟練得如同己出，動作生硬的禮貌等於披起一件借來的衣服。要言之，熟習禮貌是發揮魅力的一種主要的條件。

新時代的接吻規矩

·黃風·

這是一件世上有名的，關於外交場面的故事。英國溫莎公爵以紳士風度見鳴於世，相信無人不曉得。有一次，溫莎公爵爲着招待一位印度貴官，晚上大排筵席。宴會進行當中，侍歐們將飲食送到公爵和貴官面前，這時候，也許因爲未參加過歐美正式夜宴的關係吧，這位印度貴官不用刀叉，一手就抓起了肉塊，送到嘴巴便嚼。

當席上各人看見，溫莎公爵面孔變色。溫莎公爵可特別，失驚保持微笑，放下手上的刀叉，像那位貴官般用手執起肉塊，送到嘴裡吃。

這個例子告訴我們，禮貌並非鐵型般不變的。那位貴官手執肉塊吃，被認爲失禮，溫莎公爵後來在外交界上却博得最高讚美。

可是，禮貌並不能隨便違反的。要運用違反禮貌的方式，首先致到別人的讚美，必須充分懂得禮貌，令到別人感覺恥辱的所爲，意味無禮，溫莎公爵爲那位貴官拖着而執肉塊吃，所以平常認爲失禮的所爲，此時反而博得讚美。

對於接吻，舊道德觀念深的人看得太嚴重，思想太輕的人看得太輕。思想太嚴重太輕，都是過激，還是不過不失，採取中庸的看法比較妥當。無疑地，接吻不能太隨便，也要講規矩的。

規矩有新舊之別，有關愛情上的規矩，包括接吻在內，亦有新舊之分。新規矩是科學化的，以合清潔爲大前提。比方生日餅，過去一向的規矩是要用口吹熄餅上的蠟燭；時至今日，進步的新家庭對生日餅蠟燭有了新的興革，改用一種蠟燭吹熄器，用口吹引爲禁條。爲什麼要這樣呢？理由很簡單，現代愛情生活新規矩崇尚清潔，用口吹熄蠟燭，飛沫會染在生日餅上，大家吃了有傳染的危險罷了。

接吻這種行徑，不管怎樣也不能謂爲清潔的，合乎衛生的。由接吻而引起傳染病比率，我們大可斷言遠比用口吹熄生日餅的蠟燭大得多。站在生理衛生立場，吻是完全不足爲法的。可是，人類畢竟是感情動物，作爲愛情的表現，如父母與子女，夫與婦，和愛人之間，要絕對禁止接吻，亦未免有乖人情了。

愛情的一切都是美麗的，但可不像一般初入情場的人想像中那末清潔，要知道，世上最美麗的東西往往是由於最不潔的東西轉變得來的，接吻就是其中的一個好例子。

愛情好比一種發熱的疾病，熱度太高就會燒昏了心竅，燒昏了眼睛。愛人之間，心目中只知一吻，所以只見其美而不見其醜，就是這個道理。

可是，讓我們提醒新時代的愛人們一句，我們在上面說過，現代的愛情新規矩，是以清潔爲前提的。由這個意味出發，我們提倡接吻科學化，雖然接吻根本就是不潔的，但仍須力求合乎清潔，換句話說，接吻的人們必須清除口腔裡的不潔。

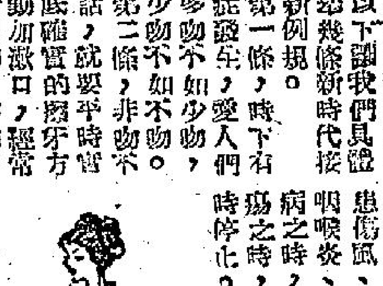
以下謹我們具體地列舉幾條新時代接吻的新例規。

第一條，與其多吻不如少吻，與其少吻不如不吻。

第二條，非吻不可的話，就要平時實行徹底確實的刷牙方法，勤加漱口，經常保持清潔的口腔和牙齒。

第三條，食物方面最好是戒吃蒜類和蔥頭，以免對方感覺不快。多吃芳香的水果和香口膠，則是賢明的。

第四條，舉凡口臭之時，腸胃不舒適或消化不良之時，牙齒害病或爛牙之時，患傷風、扁桃腺炎、咽喉炎、或其他傳染病之時，與及口唇潰瘍之時，接吻都要暫時停止。



根據人類特徵造像
追尋歹徒新法

·洛山·

圖爲：警探與証人模擬犯人面型情形

最近，本港警察當局，採用根據人類特徵造像，追尋歹徒的科學方法，來破獲各種大小案件。這種新方法是根據人類各種不同的面型，分列爲下列數種：一、下顎線的肥瘦臉型；二、粗密或稀疏的髮型；三、厚薄唇的口部；四、粗幼的眉毛和大小的眼睛；五、高低的鼻。

他們首先將不同類型的面部特徵繪於一個透明膠片上，然後將上述五類各部造型，同一大小的膠片，疊作一起，造成人像，再根據事主或証人口述，模擬疑犯形貌，通令各處緝拿歸案。據說，本港警方，在去年十一月才採用，並曾破獲兩宗劫案。

這種緝拿疑犯的方法，原是洛杉磯警察當局在二次大戰時發明的。他們將人類的面型，分爲五種不同的類別，包括五十三種頭型，一百零二種眼睛，卅二種鼻子，八十種眉毛，還有着各種不同的嘴形狀、皺紋、髮型和疤痕等。

這些人像是繪在透明的膠片上，綜合起來所造成的面型，足有六百二十億之多，簡直每一個地球上人類的面型，都包括在內。

洛杉磯的警察，利用這方法追尋犯人時，先描成三個接近疑犯面貌的造像，然後再根據証人的口述，將這人像修改至接近疑犯面貌的程度。

採用這些方法的最大好處，就是可以用無線電或電話通傳至其他地方，以便同時分頭緝捕。模擬人員可以在卅分鐘內，將一個疑犯的造像模擬出來。

當証人將犯人特徵說出後，警方人員便將膠片疊成人像，然後將其中的特徵修改，直至証人可以從這人像認出犯人爲止。比方，那犯人是否有高的顴骨？他是不是光頭？有沒有皺紋？這些特徵都要注意的。找尋一種適當的眉毛類型，是相當困難的。因爲，証人對此常常弄不清楚，有時還是含糊地描述的。

找到一個接近犯人面型之後，對於緝拿疑犯的工作，有莫大的幫助。比方，一九六〇年，加州聖馬杜市的警察，曾用這方法破獲了一宗擄拐強姦案。有一個十七歲的少女，被歹徒擄去加以強姦。她的男友對警探說出歹徒的形貌，通知附近各處的警局。內華達州雷諾市的警察，便立即認出這人就是巳前犯過案的人，遂跟踪至加州的史托克頓市，卒之把他捕獲。

目擊這種認人方法的人，都相信作奸犯科的歹徒，是無所遁形的。

無邪的聲音

舒適

唱片漫談

小童的聲音是最純潔的，當我們聽到學期最後一天放學時的學童歡呼聲，或在教堂聽會時歌詩班兒童的喜悅之聲，我們便可以領略到這些天賦無邪的聲音是任何大牌歌星也不能仿效到的。雨果和露意芝（HUGO AND LUIGI）是美國RCA唱片廠裡的製片家，他們有鑒及此，很久以前便有意錄一張由小童們主唱的唱片了，但選擇人才是一個問題，他們便不遺餘地從數百個小童中選擇了二十四個有歌唱天才的兒童，再經過長時期的集訓，其結果甚佳，他們終於組成了一隊兒童歌唱隊，他們歡悅而柔和的聲音，而他們的合作之佳則又有若成人歌唱隊一般的效果，這些兒童的聲線雖然未能和一般有訓練的大牌歌星一樣成熟，但他們有些天賦的優點却是任何大牌歌星所不及的，這班小童年齡祇有八歲到十二歲，但他們的聲音却[illegible]和哈奇兒童合唱團所合作的成就也不是徒然的。這些小童的忍耐力是驚人的，當錄現在我要介紹這張「小童的聲音」（THE SOUND OF CHILDREN）其中一首歌時，他們已經重覆地錄了十次了，但他們仍未有疲乏的表示，反而在樂隊中一個玩小喇叭的却看錶說：「你們爲甚麼不讓這些小童去抽一口煙呢？」

在這張「小童的聲音」中所包括的歌曲是絕不是當歌來的，在第一面的開始是百老匯名劇「我的好人兒」（MY FAIR LADY）中的插曲「準時帶我到教堂去」（GET ME TO THE CHURCH ON TIME），隨着有馨名的民歌THE WHIFFEN-POOF SONG，法蘭仙納杜拉的名曲「愛情與婚姻」（LOVE AND MARRIAGE），納京高的名曲「微笑」（SMILE），「感謝上天賜我一個小女兒」（THANK HEAVEN FOR A LITTLE GIRL）和BIMBOM-BEY。第二面的開始是DITES-MOI，隨着是盲眼鋼琴大師佐治西靈的名作「鳥林的搖籃曲」（LULLABY OF BIRDLAND），百老滙名劇「最快樂的人」第二幕的插曲「站在街頭」（STANDING ON THE CORNER），「上流社會」的主題曲「真愛」（TRUE LOVE），高普德名曲「不要陷害我」（DON'T FENCE ME IN），最後是栄地格蘭的成名作「在彩虹的那一端」（OVER THE RAINBOW）。

當你們聽這張唱片時最好是晚間坐在家裡鬆弛一下神經，回憶了赤子之心跟這些天賦的兒童一同喜欣地歌唱，所以這張唱片也是一張很好的「齊齊唱」作風的唱片的，除了這張以外，雨果和露意芝還爲這班兒童錄了一張聖誕歌曲集也是十分有趣的，假如聽過這張唱片[illegible]聖誕歌曲集作爲你們一九六二年度的一張時出的聖誕唱片。

今日提要：雷霧迷濛蘭湯春色 蓬萊古釀菊花正宗（二六二）

七三：以賊殺賊

八、江湖多事

物質好

工商晚報分類廣告

金鼎闕河

新提刀人著 鳳子插圖

第四回 御獄雙雙三太子 峨眉雪映九蓮花

今日提要：霞霧迷濛蘭湯春色 蓬萊古釀菊花正宗（二六二）

上文因果

上文講到張先生纔懸蜂美人後，是日蜂美人以已飛雙折翅成小蜂，歸床几之上，飛入安眠，張先生按其意，在閩中改建新屋。張夫人見先生三五日不歸房，派柴家三王探看，歸報房中有嘻笑聲，夫人大驚，自己前往察視。

那張夫人聞得柴家三王回瀨，云張先生房中有女子笑聲，甚爲驚異，便於當夜，帶了兩個僕婦，來到張先生改建之新屋窗下，只見紅霧迷濛，門窗隱約可辨。側耳聽時，不見有聲音，不便向前驚吵，帶了僕婦，仍回到房中。叫了柴家三姊妹來，將所見的情景告知。柴家三王道：這樣看來，說不定是着了魔了，須和父親說知，看父親有何主意。張夫人也覺得有理，便命她去請柴師父。柴師父不久來到，請了安，張夫人將這經過說了一遍。柴師父道：這是不會有的，自從上了金頂峯以後，才有這現象的，昨日聽說叫寺中的知客師父來，吩咐改建那一處房舍，想必就是爲此事，待我去查看清楚。夫人道：拜托柴師父，如有所見，不可驚動，明日待我當面問先生，看先生是如何答覆的。柴師父道：果然看見一對紅鸞，遮蓋着房屋，看不明白是何情景，也聽不到聲音。沒奈何，只得回報與夫人，大家相約次日問張先生。次早侍候夫人的了頭，上來回話道：先生叫人來傳話，定於辰時來見夫人。張夫人詫異道：從來沒有先命人來報知的。正說時，人回張先生領了一位美人，到來見夫人。張夫人迎到堂屋，只見張先生帶了一位遍身綾羅的女子到來，笑着對夫人道：我領着翠雲公主，來見夫人。○隨即對蜂美人道：快快拜見夫人。○那蜂美人盈盈下拜，口稱夫人納福，小妾請安。○張夫人已看出幾分，只不知道張先生打什麼地方，弄來這樣一個甜美人。看那身腰，嫋嫋，眞正令人歎賞。便扶住道：妾子，不拜了吧，是幾時過來的，蜂美人拜了四拜，站起來嘻嘻請安。張先生代她答道：她原是金頂峯寺中老尼長老的女弟子，因爲和我們有前生情緣，來了，情願來作側室，侍奉夫人。張夫人爲人賢淑，聽到這話，也歡天喜地般好，不再往下追究。立刻，變出了一副翠玉鐲頭，一對戒指，作爲見面之禮。蜂美人沒料到夫人這般慈和，忙請安道謝。夫人怕她不安，笑着道：請回房吧，回頭我再過來看妹子。張先生命了頭僕婦，送蜂美人回房，然後才對夫人道：非我見色有心，這中間眞有一段情緣。因將金頂峯中初逢，到現在的經過說了。夫人聽了，更加覺得神奇，笑道：她眞是蜜蜂變成的嗎。張先生道：我已見過她現出原形，確是一隻天生的花蜂，夫人有所不知，她那身腰之美：人間難以見到，連女人見了，也會動心的。夫人笑道：我們見了也動心，那有這樣的笑話。張先生安慰了夫人兩句，便仍回房來，見房中沒了蜂美人，問了頭時，了頭指了後頭道：在關湯浴着呢。囑咐不要驚動。張先生來到後頭關湯浴堂，在那邊直門外叩門。好一會蜂美人在裡面答話，聽到是張先生，輕輕推開了門，讓他進去。一會張先生見她一身羊脂白玉，上頭沾滿了水珠，問她道：白天老早的就洗沐麼。蜂美人道：妾身最愛乾淨，不能有半點污濁。千歲快來，與我同洗。便不由分說，替張先生寬衣，張先生只得陪她沐浴。兩個在關湯中，浸了好半天，張先生覺得這關湯噴出一股異味來，驚問道：怎會有香味。蜂美人道：妾身放了些蘋眉芝草粉，洗沐之後，精神快澄，可以兩夜不眠。張先生會意，和她親熱了一回，兩個出浴來用飯。蜂美人用玉瓷斟了金黃色的瓊漿，對張先生舉杯道：這是五萬個妾的徒弟，爲千歲釀的數萬瓶，將個姊妹擇下的蜜精一匯，合在一處，借了中的一朵最大的紅菊花，釀造而成。試試看，是不是有菊花味。張先生如言，啣了一口，果然滿香入肺，滑膩甜美，有濃濃的菊花香。點頭道：眞正與凡品不同。蜂美人取來一隻陶器大酒瓶，瓶上寫了三個字，乃是菊花正宗。笑道：這酒的釀造法，專自蓬萊，名爲菊正宗，即用五萬我姊妹的蜜精，借菊花釀製。飲一杯，能長壽三個月，爲甚滿飲，便有說不出的樂趣。張先生被她一說，果覺心神不定，拉了蜂美人道：我們飲夠了，且和那主賢婿隊隊。正是：

仙露瓊漿 艷色忘憂

藍湖白眼

穆穆著

七三：以賊殺賊

張奇和匪徒們都怔住，杜千城便道：「不瞞各位說，我確是有辦法的。你們白天回藍湖，兩有行動被發覺的危險，今晚到藍湖和金雄拚命吧！金雄在藍湖，到今晚雖然站腳肯定，但你們作戰勇敢，藍湖地形又熟，未必就敗在金雄之手。我的法兒，便是主張你們今晚到藍湖向金雄作非你死即我亡之戰。」張奇把頭一搖，答道：「不行你的辦法是行不通的。我們何嘗不願意回藍湖和金雄硬拚；只不過，程威今晚便可以和金雄聯手，我們必死在程、金聯手之下。」杜千城搖搖大笑，說道：「張奇，我且問你，程威是警探，金雄是匪徒，警與匪，向來不並立的，是不是？」張奇答道：「臭小子，那還用說嗎？」杜千城順手勢針一句，問道：「程威和金雄的警匪不並立而變爲聯手，是誰在穿針引綫？」

杜千城提到穿針引綫，張奇、老周和各匪徒都悟了，覺得程、金的警匪聯合，是杜千城之功；如果利用杜千城去聯合程威，攻金雄那便必勝。他們在完全沒有希望之中，想不到一個作爲階下囚的杜千城，此時竟有旋乾轉坤作用，禁不住大喜。張奇老周把千城雙手的綑綁解了，說道：「杜先生，如你能使程威和我們聯手攻金雄，我不只不殺你；而且從此之後，姓張的決不許任何邪路人動你一根毛髮！」張奇覺得自己的轉換點是放在杜千城身上，不只不喝你賊小子，反客氣地稱呼爲杜先生。——邪路人雖然粗吧上崇尚義氣；實在行事爲人都極端勢利。

杜千城雙手被綑綁，經已一晚，此時解除，自然舒了一口長氣。爲了杜千城作用太大，張奇便很感貌地邀請他參加大夥的集議。

關於程威和金雄的聯合，根本沒有其事，只是杜千城撒謊；杜千城口中的穿針引綫，自亦是撒謊。不過，他利用張奇和金雄間的微妙形勢，再利用自己和程威的同學關係，一連串的撒謊，都能騙得匪徒相信而造成張奇與金雄火拚的今日之局，眼前，他不只撒謊下去，而且謊話還來得很有技巧。首先他對張奇和各匪解說，程威和金雄之所以聯合，是程威的事，不是A市整個警探部的事；警探部門是不會和匪徒聯合的；但程威到A市亟須立功，便利用自己職權的便利，由他穿針引綫而和金雄聯上。程威這樣做，目的自然是立功須知暗中和金雄聯手消滅了張奇，事後程威向上峯的報告中抹去金雄的一筆，他便有大功，金雄亦可以安穩了。

杜千城如此解釋之後，張奇急道：「杜先生，對的。我知道有不少警探中人，都會和匪徒聯合去消滅另一股匪徒偵探學中有句名言：『以警殺賊難，以賊殺賊易。』程威今天不過是以賊殺賊而已。和希望憑你之力，使程威由和金雄聯手變而爲和我聯手。」

逝水東流

幻影著

「他自己也有很大的感觸，他知道范英傑的確已經下了很大的決心，但他又奇怪這樣決心將會持得多久，保持到甚麼樣兒的地步。

「英傑，我相信你，」冠形站了起來：「我只不過提醒你一下吧！我知道你已經很懂事了，你自己也當然應該知道以後該怎樣子辦，走那一條該走的路！」

「冠形，你要我在你的面前發誓嗎？」他揩着淚。

「不，絕對不，我相信你的，同時也很高興，英傑，你好你到底得着了，你好的日子就要到來。」

「啊！冠形，我不知道該怎樣子說才對，不過，你是我唯一的朋友了，當他們都一個又一個地悄悄地離開了我以后，難得的是你還不變地站在我的身邊！」

「不要說這些，英傑，朋友是應該這樣！」

他們又沉默下來了，彷彿經過了這一次談話以后，他們彼此的距離已經拉近了許多，他們更了解對方了！

「冠形，那個晚上你跟薇茜說了一點什麼？她近來常常打電話來，但我都巧妙地應付過去了！」

「我們還不是談很平常的事？英傑，難道我還會出賣你嗎？不過，我以爲薇茜也是個很好的女孩子，她的內心是善良的，只不過她也如你一般，很早的時候就走錯了路，不然，她也決不致這樣快就嚐到了苦杯。」

范英傑笑了一下：「她告訴我的，這個星期六你約了她，是嗎？冠形，你倒眞積極起來了！」

冠形無奈地笑笑：「我計劃着還和她交遊幾次。老實說，英傑，我眞有點憐憫她呢，我眞不希望她失望得如此的重，不過，還要看我進行得如何才成！」

「冠形，」范英傑握着冠形的手，深深地凝視着對方，「我知道你如今所做的一切都是爲了我，我也不知道該說一些什麼感激你的話，只望你明白我就好了！」

「我明白你，英傑，」冠形拍着他的肩，「我們都只是開始面對社會和現實的人，我們以後要走的路子還有很長，不過

晚香

，英傑，我期待着你的成功，你不要令我失望！」

「我會珍惜自己的，」范英傑堅定地說。

冠形于是起來告辭了！夜已經開始濃起來。

「今天是星期四啦！記着，星期六的約會，」范英傑在提醒他，「如果有事，可以隨時打電話給我。」

冠形點點頭，就順手掩上了大門。外面有一陣陣寒冬的寒流，也許，在北國裡，這已經是下大雪的天時了！

冠形再沒有心情在街上溜，他只想早一點回到家裡，自己把自己困起來，躺在床上，一動也不動地思索一下他要尋找答案的問題，還有那些發生在他身上的事物。想不到那兩天就這樣難才過去，冠形的心情是無法言喻的。（五六）

天池俠隱

王香琴

五．誤會重重

這時初次出手，感覺有不少困難了，胡一劍袖手旁觀，也不扛幫，霍天香一退受武玄英壓迫，退後了十幾步，心裡一急，手裡劍一緊，澆勵了有力量的反攻，稍狀好一些，胡一劍又澆了鬭頭，霍天香和史貂奴有很多不同的地方，史貂奴早是普陀派的人，和人合手是慣了的，有很豐富的作戰經驗，霍天香本來是一個金枝玉葉的女人，這時學上了武技，卻未經過戰陣，這時勵過手來，自有很多困難的地方，胡一劍不去幫助她，是要她自己用力量保護自己，發揮她的本領，很多武技的作用，是要自己覺悟出來，師傅教導，祇是一些形式吧了。

胡一劍三個門徒中，綜論甜豔富的，當然是駝兒，他和黑虎子鐵瀚子合手，一雙木腳，發揮了很大的作用，左掌右腳，兩人倉卒間也奈何他不得，張天齊經駝兒追下山道後，又再跑上來，看定了駝兒的招法，大喝一聲，又再進攻，這時虎目頭陀早給史貂奴打敗，逃下山去，史貂奴也不幫助霍天香駝兒，站在胡一劍身旁，胡一劍把她的肩頭拍了一下，說道：「你已是我最好的徒弟了。」史貂奴也瞧得霍天香的劍風較弱，說道：「霍姊姊不會失手吧！」胡一劍道：「她還能支持得來，我們並不要勝利，其實，你們祇學了三年工夫，和普陀派的人，打個平手，已是十分僥倖，也是取巧的結果，眞要鬥下去，你們是及不上的。」

霍天香一口劍，果然越使越順了，她的膽子漸漸大了，氣力增加，形勢扭轉過來，駝兒最同情霍天香，他一隻左掌，一隻右腳，在抵禦鐵瀚子黑虎子張天齊的中間，還指點霍天香進招，叫一聲霍姑娘：「隔樹飛蟬」之後，來一招「葉底藏花」，敵人便要退後了」霍天香聽了他的喊聲，劍一轉，身形一伏，劍勢一吐，一招「隔樹飛蟬」，向武玄英劈去，逼一招，變得快，武玄英退一步，霍天香又一招「葉底藏花」，除手劍很快的撤出，武玄英果然被迫退後了兩步，張天齊心頭生氣，待駝兒一不留神，一劍向駝兒的木腳劈去，刷一聲，木腳給張天齊的劍斬斷了，駝兒大叫一聲，通天神尼吃了一驚，大叫道：「胡老怪，你還不出手，難道要你的門徒死在他們手裡嗎？」

這時駝兒失去了木腳，黑虎子鐵瀚子張天齊一齊進逼，鐵瀚子一管鐵筆向駝兒的脅下點去，黑虎子的劍，迎面劈下，張天齊伏劍直入，橫腰便是一刺，兩劍一筆，一齊向要害攻進，駝兒單腳一跳，他失去了兵器，還不肯退，避過了三人的攻勢後，變掌一旋，步拍一聲响，分向張天齊黑虎子進攻，跟着飛起一腳，向鐵瀚子踢去，兩掌一腳，居然把三人迫開，他應付三人後，還有餘力，幫助霍天香，又喊道：「霍姑娘，你不要忘記用陰手劍。」（二五）

吳越春秋

南宮博著 王宏圖

往事幽情

西施看了他一眼，范蠡如同在夢寐中，感慨地說：

「時日如流水——」

「那些日子眞過得快——」她以一種悽然的神氣說出。但是，她絲毫也不掩飾自己遺憾：「兩年了，你也不來看我！那時候，我送你走的時候，你答應過三個月就來看我！」

「噢，你不知道，我實在是忙哪！當兩年，我走遍了越國所有的地方，從海邊走到山裡，眞的，我忙着！」

「你忙着，我知道的——」她明亮的眸子凝看着他，有一種不適於她年紀的淡淡底愁恨。

於是，他微笑，伸出手，捉住她的臂肘。

西施輕微地扭轉身子避開，可是，那並不是眞正的閃避。

於是，范蠡把手縮回來，輕鬆地舒舒肩：

「兩年不見，陌生了——」

「陌生？我們以前也陌生的呀！」她故意說。「以前，我捉住你的手，你一些也不閃避的！我甚至捉住你的腳！你記得嗎？」

「那時，你當我是孩子——說我是個上的梅子！」她俏聲接下去：「那時，你迫我叫你范叔叔，我不叫——」

「噢，我記得的！你那時叫我大哥哥——」

她紅着臉面，兩年前事，一點一滴地道出；兩年前事，幾乎每一個細節都使她的心房感受到微細的悸動。

「西施，眞的要和我陌生了？」他們是認眞，似是開玩笑地問。

「誰說和你陌生呢，你不來探我呀！」

「現在——」他又捏住她的臂肘。

「范大夫——」她有些慌然，低下頭，面頰又紅了。

「仍舊叫我大哥哥吧——」他稍稍挨近她一些：「小子，那次你送我，我們好像在講一個故事，沒有講完——」

「你還記得！」她低垂着眼皮，喃喃地回答。

她長長的睫毛在眼皮垂下時

更加顯得特出，也更加可愛。於是，他的意念開始在虛渺的境界中奔馳了！兩年前，他曾經向一朵花的蓓蕾講述愛的故事，而那個故事（當時國口編造的）都並未講完。兩年後的現在，他對面鮮明的美人，又想繼續講述那時的故事，不過，兩年不見，他的心境已經不同，那是由於她的形體和兩年前已經殊異。

「那時候，你講的故事，我到現在還記得——」她低微地說：「你說一個老頭子男人愛一個年青的女子……」（十八）

霹靂薔薇

諸葛青雲

八、江湖多事

「老花子說得對，我要使着一手醫術，上體天心，爲武林人物，略挽劫運！準備以幾樣不惜不捨輕用的翠見妙藥，煉一爐功效較強的靈丹帶去！」

夏天翔聞言，立從懷中取出那隻內貯「千年芝液」的小小玉瓶，遞與龔韓康，微笑說道：

「龔老前輩，這瓶中尙存一滴『千年芝液』，老前輩以之合入靈丹，效用當可增大！」

龔韓康手持玉瓶，目注夏天翔，正色說道：

「老弟不要過份慷慨，這滴『千年芝液』，幾乎能生死人而肉白骨，鶴一老弟江湖行俠，遇上意料不到的奇厄飛災，有此靈藥在身，足可挽回一切……」

夏天翔不等龔韓康話完，雙眉微軒，滿面湛然神光地，朗聲答道：

「夏天翔以師承所學，遊俠江湖，祇問是非，不計禍福！老前輩還是請用這滴『千年芝液』，煉藥濟世，亦可使飽蹭芝液之人，一鉢神仙的慈悲德澤，更爲廣被！」

「三手魯班」尉遲巧聽得「嗅」的一聲，放下手中巨鑿，向夏天翔豎起拇指，大笑說道：

「古人說得好：『自是英雄出少年』！我老花子今日方知此語絲毫不差，後生端的可畏！夏老弟贈藥，龔老怪物煉藥，我也在旁搧搧爐火，沾些功德！」

「商山醫俠」龔韓康失笑說道：

「老花子一生慣佔便宜，你那裡是要搧搧爐火，沾些功德？分明不捨得離此他往而已！」

「三手魯班」尉遲巧怪眼圓睜，瞪着「商山醫俠」龔韓康，厲聲叫道：

「龔老怪物不要瞧不起人，我老花子立意在『黃山天都大會』之上，作場大大功德！」

龔韓康嘴角微披，向「三手魯班」尉遲巧，哂然問道：

「老花子，你我那幾乎毛拳毛腳，與八大掌門相較，何啻天壤？我還可使着平生所習醫道，從旁爲人祛毒療傷，你卻憑藉何術，誇此大話？」

「三手魯班」尉遲巧冷「哼」一聲答道：

「龔老怪物不要動輒以你那比江湖郎中高明不了好多的醫道自翻，不信且看老花子他日所爲，必較你勝強百倍！因爲祛毒療傷，祗能治之於已發，老花子胸頭妙計，卻係防患未然！」

龔韓康微覺驚奇地，「哦」了一聲問道：

「老花子怎的信口開河？難道你還能在『武當』『羅浮』『點蒼』，及『嵩山』『峨嵋』『雪山』等六派掌門，業已互相定約以後，阻止他們，使其不舉行這場『黃山天都大會』？」

「三手魯班」尉遲巧頗爲得意地，怪笑連聲答道：（四一）

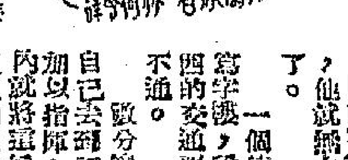
毒品

女俠夜鷩故事 章遐齡繪著

（二一九）夜鷩的小船身輕，很快就差不多已經追及，可是她像有意的跟對方開玩笑，對着前面只管放鎗，迫得賈富仁那艘遊艇只顧向前狂駛。這樣，就把我迎面而來的水警輪的距離縮短了，賈富仁知道這是危險的關頭了。他大聲呼喝歹徒們四邊分散躲避，埋伏還擊，可是一輪輪密密的鎗彈掃過來，立刻又有幾個歹徒，中鎗倒在艙裏。

（二二〇）歹徒知道雖是危急，但卻不肯束手就擒，反而迎迎還擊，密集的槍彈向水警輪掃射，一時間，就在這靜寂黑暗的海面上，展開了一幕激烈的海上水戰。

火海生死戰



托蘭原著 林荷斯譯

四十六：第七裝甲師開到

鮑育陸丞一項奉命：那天中午，克拉克將軍曾經下令第三十一坦克隊向「聖薇」以東進攻。現在，已經是下午三點一刻了，第三十一坦克隊的指揮官仍在泥濘中掙扎，企圖使坦克部隊繼續推進。

鮑育自告奮勇，打算作前導，以便第三十一坦克隊能夠順利前進。他指揮「第三十一坦克隊開上公路」，一邊揮動雙手，一邊大聲呼喚。一個一個的疑陣打開了，阻了。一輛救生兵的卡車企圖衝過鮑育的路線疾駛。

鮑育跳下車來，伸出雙手阻擋。「回去！回去！我不管你們是誰，除非前往前火線，誰也不准通過！」

然後他們將車子沿着公路駛去。鮑育目睹第七裝甲師的大炮與戰車向「聖薇」開去，心裡難免不感到驕傲。

後援爬向聖薇。他們奉命接受命令，不要服從任何長官的命令，除非他們有第七裝甲師的肩章。

於是，鮑育手下的一個軍曹忽然從吉普車上跳下來，說：「我跟他們一起去！我到這裡來是打仗的，並不是逃走！」

說着，跳上一輛向東開行的坦克。「喂，麥克，」坦克車上的一個炮手說，「第七裝甲師又多了一個戰鬥員了。」

在「聖薇」，克拉克將軍仍在等候。自從他負起防守「聖薇」的任務到現在，已經有兩個鐘頭了。他知道：如果B大隊與第七裝甲師不能及時開到的話，他就無力保衛「聖薇」了。

一個傳令兵走進他的寫字樓，說是「聖薇」以西的交通要道已擠得水洩不通。

數分鐘之後，克拉克自己去到三叉路口，親自加以指揮，在極短的時間內就將這種情形改善了。

就在這時候，東區的來復鎗突然密集起來，誰也無法逆料，李格斯的工兵究竟能支持多久。克拉克一再詢問自己：「第七裝甲師到底在什麼地方？」

「他們來了！」克拉克的司機突然在公路的拐彎處，一架滿載泥土的吉普車開來了，後跟一大串修築型的坦克。

「快到阿格路去！」克拉克大聲對坦克驅駛員說。「朝東駛去，與李格斯的工兵團保持聯絡！」（四六）

物質好 斤両多 眞抵食
志在爭取更多顧客
大來筵席
獨有好處 値得各界一試
大小讌會 平貴歡迎
甘新 甘泰 妥爲接洽
實會場所 免費借用
請電六二七九八
油蔴地廟街七十八號

鳳凰池 冷氣舞苑
旺角砵蘭街二六七號三樓（即百老滙戲院後街）
新女星玉 大胆作風 一試再試

鍾情 小野貓
與還妮子結緣
西班牙舞廳 砵蘭街

瓊樓 新型冷氣舞苑
新張推出 追月舞經 實惠 不可不試
灣仔莊士敦道一百八十二號二樓（悅興酒家斜對面）

桃花 冷氣舞苑
小姐美艷 温柔夠熱 請來一試 保有收穫
銅鑼灣波斯富街八十一號三樓（中國國貨公司側門斜對面）

油蔴地 七喜 冷氣舞苑
砵蘭街三十號二樓
新野 艷熱

一心 開放 冷氣
窩山道801號二樓 即工商旅店對面
全部由萬能導演孔文力勞士主理

梳化椅售

官涌旅店 冷氣

神奇猴粉
飛翼
永安總代理 電話 50495

益珍茶莊
九龍總批發
旺角鼓油街一六號
電話：五九六零九

美容
首創分期付款 最低實18至36
暗瘡 白蝕 頭瘡 雀斑 黑痣 皺紋 肥胖

月殿 冷氣舞苑
二時開始 風光特殊 一試便知 日夜一元
旺角彌敦道六二九號三樓

豪華舞苑 園
旺角砵蘭街二七六號三樓
美麗新星 日夜一元 刺激提神 請君一試

九龍招待所
尖沙咀加拿芬道24號A·B二樓 電話：六〇四〇一
冷氣 私浴 電話 大房 八元起碼 新張期內 午夜半價

瑞士公寓
電話 合四二〇〇八

文苑 招待所
瑰麗堂皇 冷氣享受 侍應最良 名招待 旅遊之光
灣仔波斯富街57至59號 電話：761215 763095

龍鳳酒店
幽雅無雜 公寓價錢 七彩梗房 冷熱水喉 冷氣吊扇 任君選擇
紅磡寶其利街十九號A

蘭花公寓
住家風格 冷氣水晶 幽雅無雜 租値廉宜

海防招待所

招生 謀生捷徑
男女學車 電話：五〇七〇三

工商晚報分類廣告
每段 大字四個 小字四十 每天一元 上期收費 不折不扣
銷數廣 效力大 收費廉
凡涉及法律性廣告，須携同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部
㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口） 電話：八〇九六五八
㊂油蔴地上海街三一九號老會公司 電話：八四三七九
㊃元朗康樂市場壽富街六號仁愛診所 電話：三七六

劉占士 莎露杜
英國皇家舞蹈協會會員
M.A.N.D.A. 1963F.A.N.D.A.
電話：八〇〇三〇九

龍韋 專醫 龍山氣腫痛
小腸氣 小腹脹 秘方 保証根治

婦科 王碧華
前任博愛醫院婦科主任廿年經驗
婦特靈

體弱 梁耀文 專醫
男人虧損 萎縮無能
胸背醫痛

方佐百寶茶
藥店有售

風濕精

新華·豪華
今天隆重獻映
一樹梨花壓海棠

樂聲·大華
最後今天
迪連·比尼利 斯連·頓蓮·安哥 主演
中文字幕 銅牆鐵壁
太空人

皇都·麗聲·皇后
最後三場 兩點半 五點半 七點半
多情偏遇薄情娘
"TOO LATE BLUES"
名曲十七支！
今晚九時半先映 火海英烈傳

利舞台·樂宮
今第九天映
聯美王牌巨獻特藝七彩上中文片
神勇三蛟龍
明天十點半放映 利舞台合 白勝鐵騎兵

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫

惠刊廣告者請撥電話二弍一六零洽

新馬一唱卅五萬

新馬師曾昨晚在麗的呼聲及電視影院爲風災災民義唱，打破過去義唱紀錄，籌獲三十五萬零五百一十八元。尚有部份在蒐集中。

新馬昨共高歌七曲，一再爲災民請命，聲嘶力竭，在所不計，其精神可嘉。圖爲新馬在電視中落力「求乞」，及滾江之鴛鴦欄賣歌唱時情形。（本報記者攝）

北角西灣河石塘嘴 決興建三個新街市

【本報訊】由於舊樓紛紛改建，人口增加，政府頃已計劃在北角、西灣河及石塘嘴興建三個市場，以利居民。

政府發言人稱，北角市場之草圖業已完成，至於其餘兩市場之計劃則在準備中。

北角市場將佔地二萬方呎，係四層高之現代化建築物，該市場係利用英皇道北角難民營部份地段興建，該營不久將遷往香港仔。至於其他兩個市場之詳細消息，尚無所悉。（日）

新郵票首日封今發售

香港新式通用郵票發行首日封

【本報訊】定下月四日發行本港新郵票，其首日封於今晨先行出售。今晨市民前往輪購者很是擁擠，計首日封分爲大小兩種，大者售角半，小者售一角。圖爲首日封之封面圖案。

九龍與港東區 三成電話不通 海底電纜要換三條

【本報訊】電話公司發表：九月一日溫黛颶風，曾使全港十四萬電話中有一萬五千個失靈。此爲本港有史以來颶風後電話失靈數目最多之一次。

該公司所發表關於颶風毀壞電話情形之報告書中，指出全部修理費究需幾何，尚難計出。

報告謂北角與油麻地一帶及東區與九龍間之三條海底線須完全更換。公司希望下月底新線將可裝妥。

直至新線敷設，九龍與香港東部之電話只能有七成恢復常態。報告又說許多地下線損壞，因包裹電線之錫皮被水滲入。（日）

【美聯社紐約十九日電】星期三日股票市況難移，成價微跌，交投疏落，大部份主要類股跌數角，熱門股跌幅更大，萬國商業機器跌五元七角半，成三百八十六元二角半，波拉諾光學跌二元三角七，XEROX跌二元二角半，紐約股票交易所于收市後宣佈，是月之買空股總數低跌。

大多數鋼鐵、非鐵基金屬、鐵路、石油、太空股及煙草股稍退，化學及公用事業股微揚，成交股票一千二百四十九種，其中三百七十五種挺升，五百八十三種低瀉，二百九十一種無變，成交總數降至二百九十五萬股（週二爲三百六十九萬股）。（修）

多設候車欄 好排隊搭車
羅拔遜認爲要花一百萬

【本報訊】最近若干居民建議，設排隊候車鐵欄，以改進秩序，交通顧問委員會主席羅拔遜稱，如實行此議，巴士公司須動用一百萬元之鉅。

羅拔遜謂：委員會亦認爲更多排隊鐵欄係屬需要，但並不以爲如此鉅額支銷應列爲最優先之舉。至於進行之程度，將視乎某一數目方稱「合理」。渠謂，目前港方有十八處設有鐵欄，及有十九處有人維持秩序。九龍方面有三十八處有排隊鐵欄，並有四十二人維持秩序。（日）

搜查舞苑 舞客遭殃

【本報訊】九龍警方……間舞苑，結果將十七名男女帶返警署查詢。據說，彼等帶署查詢之該批男女，包括八名女子，九名男子，警方突擊檢查該舞苑之動機，係由於據舞女人數超額（按：依照規定，舞苑之舞女人數不得超過六名），及有若干未成年之少女伴舞。另據有關方面消息，最近數月來，因少女失蹤案頻頻發生，警方偵察乃有組織之舞仔集團所爲，首先利用金錢誘惑，最後即以威迫手段，強迫下海伴舞，而彼等則在幕後操縱，坐享其利，因此，警方已對平時以「舞探」姿態出現之舞仔，加以密切注意，據說若干形跡可疑之舞仔，已爲警方查詢。

金鈔市呆 鎊價乙式

【本報訊】今晨K金開盤二四九·三七五（昨收市二四九·七五），鎊開盤五·七二六二五（昨收市五·七二七五），美鈔電接五·七三六二五，通天單接五·七二五，加單接五·七二七五。大盤金價乙式三三一·二五—三五，一四五。倫敦及紐約證券鎊乙式二·七九，及二·七九七。（恒）

英航在美倡辦 師生東方旅行

【本報訊】英國海外航空公司在美國舉辦七〇七噴射機遊覽師生東方旅行團，地方包括在夏威夷逗留四天，日本八天，香港七天，泰國四天，及新加坡三天。

該團分由三藩市啓程，所乘者係英國海外航空公司勞士萊士七〇七噴射機，費用爲一千五百九十五美元，包括旅店、交通工具，遊覽節目在內，在檀香山時可享受特別土風大餐，在日本時有藝妓……

一個特別學生旅行團業於七月十五日離開三藩市，所得享受是同一性質，費用只一千三百九十八美元。

油蔴地區 小販義賣

油蔴地廟東道小販，定廿一日舉行瓜菜蛋類義賣一天，該區報販，廿二日舉行義賣報紙一天，該區新填地街菜市場附近全體小販，廿五日舉行義賣一天，官涌廟街菓菜小販今日開會，商討日期。

又該會昨收到廣東道龍鳳肉食公司咸水魚部王大方義賣一天收入，共得六百九十元零三毫五仙。

昨下午四時許，突醫檢查旺角砵蘭街一……

美股市走勢平均指數

【紐約十九日美聯社電】杜·鍾斯美國股票十九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股卅種	六〇七·三八	六〇九·八九	六〇一·五三	六〇七·〇九	無變
鐵路股廿種	一一九·九九	一二〇·二九	一一八·五三	一一九·四	跌〇·九六
公用事業股十五種	一二三·〇二	一二三·九〇	一二二·八	一二二·四八	升〇·二七
綜合六十五種	二一〇·五三	二一一·四九	二〇九·二	二一〇·四一	跌〇·二二

教師失業 跳樓畢命
七旬老翁自縊

【本報訊】何任教師之男子何琛，四十歲，今晨跳樓自殺，旋且傷重不治。

何係寓石硤尾V座六樓，經來因失業關係，生活艱困。今晨四時左右，突然由樓上跳下，身受重傷。居民發現後即行報告有關方面，但送到醫院時，已不治斃命。

何係單身居上址，似無親屬。據說，何近日似已精神不屬。

又：今晨一時左右，七十一歲老人潘九，被發現在廁所中吊頸，已立即送醫院救治，但未脫離險境。潘係寓橡樹街六X號七樓某室，與孫兒同居，微有神經不正常。

又：砵蘭街一X二號五樓女子盧燕儀，二十五歲，晨時左右，被發現似陷于昏迷狀態，當由家人將之送院。相信曾服APC及安眠藥。

【本報訊】今晨七時前，皇后街九號門左右，發現一傷重之老人。此老人衣黑色衫褲，手足折斷，相信係由高處下者，但附近居民均不認識其爲誰。事後已送院救治，因傷勢過重，卒告不治。

美股回順

【紐約十九日美聯社……

本港股市行情
九月二十日上午十時三刻報價

股票名稱	（成交）	（成交股數）
滙豐銀行		
又倫敦註冊股票		
東亞銀行		
九龍倉		
電燈		
又新股		
太古船塢		
黃埔船塢	三九	二千股
大酒店	三四·七五	一百股
置地公司		
電車公司	三七·五	二千股
油蔴地小輪		
九龍巴士	六六	八十股

本報代收救災捐款 昨已超過十萬大關

本報代收救濟九一風災捐款，昨日續收到一千八百八十餘元，連日前收款總數已超過十萬大關。昨日捐款人芳名如下：

吳仲廉七百元，香港出入口雜洋百貨行營益商會三百三十三元，詹奢氏一百元，大角咀紹榮街一號四樓八十九元，牛奶公司「十七」、「廿一」年房工友七十六元五角，無名氏三十五元，李與傳三十元，張振成、梁恒、梁坤明、陳雄、有名氏、無名氏共二十元，無名氏二十元，無名氏二十元，梁宅二十元，詹宅二十元，劉燮容二十元，通州街三〇六號四樓十四元，鄧國榮、國慶、容瀞、鵲雯、鵲鑅共十元，黃耀東十元，陳先生十元，李永壽五元，余子秀十元，胡德錦十元，鄧德國十元，賴芳十元，曾卓十元，周福材五元，尤國忠五元，文發光五元，徐永布五元，陳金成五元，陳新橋五元，梁宝麟五元，林泉清五元，陳容巾五元，沈豆皮五元，陳友根五元，洗沛五元，鄭劍元元，劉仲發三元，陳智培二元，梁林頭二元，洗東一元，何容森一元，劉德一元，張林一元，范妹一元，布壽誦一元，七姑一元，劉嬌五毫，洪娣五毫，三姑五毫，譚金有五毫，李德十元，梁利十元，嚴芳五元，周露生十元，李先生十元，周新四二元，杜秀貞五元，鄭振十元，李宅十元，李啟驊十元，梁濟五元，周潞興十元，陳紹榮、紹安十元，楊運十元，利先生十元，蔡妙玲二元，李宅二元，甘鏗民五元，梁德十元，秦吉榮三元，金運、吳宝共二元，余宅五元，吳賢紅十元，吳錦驊十元，趙慧、林懷芳共三元，吳倫晃、委恩、瑞利、陳如寶共六元，陳氏五元，曾令康五元，劉七姑十元。

昨日共收一千八百八十六元五毫。

連上日收過九萬八千六百八十四元五毫五仙，合共收過一十萬零五百七十一元零五仙。

七人木盾賽第二日 南元東星齊晉級
南華有冠軍雄風 元朗甲亦有堅強潛力

十九年利木盾七人賽，昨日有八場在加山上演，收入五千四百，觀衆三千二人，八場都是有多少看頭的。元朗甲勝九巴有激鬥場面出現。南華乙則以無比威力大勝陸軍。而一七力戰而負于元朗乙，星甲則靈角球而擊敗東方。東華甲踢不出水準，幸而得勝。各場成績如下：

㊀元朗甲勝九巴二比一
㊁傑志乙勝鋅私乙三比〇
㊂南華乙勝陸軍七比〇
㊃元朗乙勝一七二比一
㊄東升勝屆臣九比〇
㊅星島甲勝東方（四角球）〇比〇
㊆東華甲勝愉園乙三比二
㊇太古勝香港會四比〇

元朗比較佔優勢 九巴一比二稱臣

頭場元朗甲對九巴，是甲組的兩強遭遇戰，爭持甚烈，元朗比較佔有優勢，周少雄射不入，給周志雄接濟補一腳，拉成一比一，上半場完。下半場元朗控勢局面，區彰年殺入二比一而完。

次場：傑志乙對鋅私乙，傑志乙佔上風，陳炎新先開紀錄，以一比〇領先上半場。下半場傑志乙梁永許再添一隻，七分梁殺得快趣，客門建功，三比〇傑志乙晉級。

南華乙演出特佳 打入七球挫陸軍

第三場：南華乙對陸軍是比較惹人注意的，兩分鐘莫振華單刀挿門建功，一比〇打開紀錄，南華仍不放鬆，黃志強、何祥友分別得手三比〇，八分「牛屎」又在門前得利四比〇，完上半場。下半場六分，何祥友傳黃志強，勁射六比〇，祥友錦上添花，又射入一球七比〇而完場。

第四場：一七對元朗乙，四分劉瑞華單騎直上先開紀錄，跟着黎展球又於空門撥入二比〇，上半場完。下半場一七發動猛攻，孫偉光首先錯過，但辛在門角處射入一比二，續又得兩角球，但不久吹笛完場，元朗二比一得勝。

星島用最佳人選 以四角球勝東方

第五場：東升對屆臣，東升劉燿宗先開紀錄，繼續衰榆紹多射一球二比〇，胡少賢添一球三比〇，完上半場。下半場胡少賢再射兩球，衰榆紹又加入一隻六比〇，衰榆紹殺得性起七比〇，少賢還射門入九比〇完場。

第六場：東方對星島甲，星島甲用最佳人選，但雙方面都可說是勢均力敵，而雙方前鋒都似忘記了「射門離」，上半場零比〇，沒有紀錄。下半場星島逼得一個角球，續又再得三個角球，星島以四個角球氣走東方。

東華甲碰到強敵 陳振權遠射勝仗

第七場：東華甲實力強，偉榮交振權射入一比〇，九分陳鏡輝建功二比〇，完上半場。下半場愉園乙反擊甚力，陳炳光、陳明頭各射一球二比二，振權遠射得手三比二。

第八場：港會對太古，沒有看頭比賽，羅德興、楊德華各建功二比〇完上半場，下半場楊德華得手三比〇，森泉射入四比零。

韓國籃球隊 本週末來港

本星期六由台采級來港比賽，由于韓隊前曾來電籃聯會，要求港籃聯負責來回機票及招待食宿，但籃聯會已去電答覆，說條件太高，礙難允三七分賬，至今韓隊仍未有覆電，但據悉韓隊將于本週六來港，隊實力甚強，曾來港比賽，均全勝而歸。

韓國商業銀行女子籃球隊，目前訪台，在台出戰勁旅，先後連勝純德及光華，並挫光華，客隊在台尚有兩場演出，賽後，將于今次捲土重來，務勁旅純德兩場，茲錄有籍來演出以欵港球隊職球員名單如下：領隊：姜玉順、嚴美子、李長子、羅貞仙、裴三元、魏順全、尹玉子、申恩代、安玲子。總務：金漢鎰。教練：張利鎬。

木盾七人賽，昨午南華對陸軍，南華勝七比零。圖爲南華前鋒黃志強扭倒陸軍門將，球將撥入空門之影。（本報記者攝戊）

希臘隊實力不弱 在本港作賽合法

昨與足總主席莫慶認爲希臘陸軍隊、陳鎮川及蔡打士中校等，談到希臘陸軍隊友誼表演，既經獲得足總批准，當然是合法的比賽（按：廿一日在港對警察）。雖然，希臘陸軍隊在港比賽，係國際性足球賽，原須要獲得希臘足球總會的批准，在港作賽證明，然後方算完成手續，可是軍隊接洽及比賽，由於警察與希臘陸有四天時間，如果總一定要堅持這一點手續的話，則事實上恐難辦得到的，何況又並沒有人對希臘陸軍隊在港演出，提出抗議，所以，他認爲足總批准希臘陸軍隊在港與警察比賽，是應該的。

有人認爲今次希臘陸軍隊訪港，還是在非球季之內，所以足總批准這場比賽。但，莫慶却表示，足總會邀約外隊在港比賽，不論是球季之內抑或球季之外，只要獲得足總批准，便可以比賽了。

談到希臘陸軍隊的實力問題時，蔡打士中校說：最近來港訪問之英國陸軍足球隊出盡九牛二虎之力，才以二比一僅勝希臘陸軍隊，所以希臘陸軍隊的實力是不錯的。（金剛）

鷄記否認拉人 羅北自認投靠

元朗本屆組成五頭班，後防有當打的「大口北」羅北過去一向被人稱爲不够義氣，「飛」了光華。昨據元朗教練「鷄記」鄧文治表示：元朗網來拉羅北，而是羅北志願加盟。

「鷄記」說：上屆大口北爲光華當時是我叫他爲光華的。渠爲光華邀我出山，我要求羅北、水爲王（鄧泰全）同意了。後來光華逃出降班厄運，我們的責任已盡，義氣亦夠極。外間傳說，實不足信。本屆我在元朗任教練，自然與我搭檔人馬較，這又何拉之有？」

我又問「大口北」，「大口北」強調說：「我沒有被拉，而是自動投效元朗。本屆我來食過光華茶，至於各位總記驗，確我食了人茶嘛，那就另說啦！」

「大口北」近況轉好，爲時下一個後衛，中堅良材，光華當然想要他，但是元朗亦要他。結果「大口北」投效元朗。在木盾賽中，羅北演出甚生，不愧良將。（范）

耶運過癮集

汽油甚平的七難揾

△我和尤應邦隨大鄉里出城，企在路邊等車搭，尤應邦預先學了一句印尼話：「賓周爛」，「賓周爛」是華人聚居之所，我們企在路邊，尤晃的士經過，但無的士停車裝載，舉了一面手仍無車經過，直至一部像巴士型的客車經過，停了下來，招手叫我們上車，尤應邦說去「賓周爛」。司機點說「阿拉」，兩人上了車，一直坐了三十分鐘之久，司機停在路邊，叫我們下車，並以手作勢，指我們從此路行往「賓周爛」。他那部車了直行回廠，我們商議搭了人家的車半小時，總要給人家多少茶錢，我們決意取出鈔票任他揀擇，結果給司機五十盾，竟然他們四角，司機得了五十盾，當堂歡喜若狂，打恭作揖，事後詢及當地朋友，據說打賞五十盾，等於他一天工資，豈有不歡喜若狂之理。鉶因印尼汽油平，當時歡喜在順道回歸時，准人搭順風車，全不收費，今給以五十盾，無端端平添一筆進帳，焉有不喜悅，於是高答邁照司機之言，向目的地進發，入到「賓周爛」，遊蕩一回，尤應邦找到一個大牌檔，食福建雲吞麵，浪食邊向伙記打聽，心目中有數涼茶舖，結果給他打聽出來，決定翌日到此飲涼茶。

△我們請雲吞麵檔伙記找一部車回到耶運村，此地司機，不少是中國人，兩人三百盾車費回到耶運村，並准他搭其他順路客，司機歡喜到極，大讚此地風土人情，物價汽油，係情等，說得很透切。記者詢及此間紅色大使館對他們有何保障，有何利益，他說紅色大使館對他們無力保障，祗是發證回大陸就有權力，月前一件打死了一名警察，案連到獄人，經紅色大使調處，這件事不了了之。

他還說的士，是一九三六年式，他是向車主租賃，每天車租一千盾，每日生意可做一千三百至一千五百盾之間，他說幾百盾入息，一家足以溫暖，比任何打工仔入息爲佳。

港籃隊睇得唔打得

△車回耶運村，三百盾包車，他搭了四個客人，下車時我們多給一百元，他千多萬謝，由此可見此間生活程度如何。

△香港籃球隊練球時間，由大會編定上下午各有兩小時，籃球練習場有八個之多，五時輪到香港練習，我們由鬧市回耶運村，但見練習場外圍觀如堵，原來，自己打自己，分隊比賽，人多欣賞，有男有女，領隊姚錦銳、教練鄒德榮，由於人多觀戰，個個賣力，港隊花樣，以娛觀衆，演出之可觀，當時有印度代表，入場向教練張開榮舉手爲禮，詢問貴隊可是台灣隊，港隊表示非也，乃香港隊耳。然則該印度代表因何會表錯情，由於香港籃總會沒有一套練球制服，該練球制服是香港籃聯隊在港所用的比賽球衣，此球衣祇有香港兩個唐字，并無英文，印度代表不識唐字，見到唐字誤爲台灣，經解釋後才知港隊以各種輕鬆巧技術演出，該代表以爲此種搭擋技術，至於該代表誤會由於港隊除了台灣、菲律賓，很難有此搭擋，香港此種練球皇帝，睇得唔打得，確能啟惑一班人，才有使印度代表誤認。（沙三少）

都城仙樂 第二週第八天
電懋公司繼播遍生民風粗打激寫戰 巨片
監製 鍾啓文 導演 ……
丁皓 張揚 王引 羅維 攜手主演
製片 宋淇 編劇 蕭銅
一夜情
千山萬水 披星戴月 天涯追蹤 爲父報仇

中央 香港 光明 皇宮 英京
觀衆讚美輿論好評
十年難得一見之好戲！
短期內再上映，不 最後今天勿失幸福
九龍影業公司創業巨製
一曲琵琶動漢皇
伊士曼七彩
林家聲 南紅 領銜主演 合演
監製：盧林 製片：盧九 編導：馮志剛

香港 光明 皇宮 龍城 華樂 金星 英京
明天八大院盛獻映
僑光出品公司 宏利發行 警探鬥智偵探打鬥巨片 國際新聞人物拍實相電影！
黑海擒兇
監製：林啓 製片：雷強 編導：陳國華 林飛雁
曹達華 于素秋 黃金愛 陳好逑
李鵬飛 司馬華龍 高魯泉 西瓜創 楊少雄 何安 主演

倫敦 紐約 高大世界 國際 ……
昨日滿
桃源時裝倫理大喜劇
新姊妹花
監製：羅舜華
桃源新星 賀蘭 藍天 胡蝶
桃源電影企業公司

京華 麗斯 東方 新世界 綠都 百樂門
今天四場獻映 大血戰 太平洋 ……
連日瘋狂爭睹 加利谷巴 瑪利阿當 鼓聲雷鳴 ……
最後今映 鳥龍捉王賊 "POSTMAN'S KNCOBK"
最後映 用心棒
今天五場獻映 楊門女將
最後一天 ……
今天獻映 倫情記 龍鳳配

工商日報 資格够老 言論公道 消息快確 出紙多張 只賣一毫